

Почтовый адрес 428015, ЧР, г. Чебоксары, Московский пр., д. 29, корп. 1  
БНУ «Чувашский государственный институт гуманитарных наук»  
Контактные телефоны 8(8352) 45-00-10  
Факс 8(8352) 45-00-05  
E-mail: edlebed@gmail.com

### ОТЗЫВ

на автореферат диссертации Соколовой Марины Валерьевны  
на тему «Лингвокультурологическая специфика фразеологических единиц с компонентом-зоонимом в марийском и финском языках» по специальности  
10.02.20 – Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание на соискание ученой степени кандидата филологических наук

Рецензируемый автореферат диссертации М.В. Соколовой отражает основное содержание исследования на тему специфика фразеологических единиц с компонентом-зоонимом в марийском и финском языках».

Представленная работа посвящена анализу марийских и финских фразеологизмов с компонентами-зоонимами в лингвокультурологическом аспекте и затрагивает актуальные вопросы современных финно-угорских языков и теории фразеологии в целом.

Повышенный интерес к феномену культуры и проблемам языковой личности объясняется обстоятельствами развития социокультурных процессов в условиях современного общества. В связи с этим, как отмечает автор данной работы, представляется необходимым выявление фрагментов национальной картины мира, отражающихся в разных лингвокультурах. Это дополняет научные изыскания в области исследования национальной картины мира разных стран и культур.

Актуальность работы М.В. Соколовой неоспорима и объясняется рядом причин, которые связаны с необходимостью сохранения языков, находящихся под угрозой исчезновения. Необходимо также отметить, что анализ имеющейся научной литературы демонстрирует недостаточную изученность фразеологии языков финно-угорской группы в свете междисциплинарных исследований. По этой причине, в рецензируемой диссертации впервые анализируются устойчивые языковые единицы, представленные зоосемическими фразеологизмами марийского и финского языков с применением методов лингвокультурологии, когнитивной лингвистики и психолингвистики.

Теоретическая значимость данной диссертации заключается в том, что в ней обобщаются теоретико-методологические вопросы фразеологии финно-угорских языков в целом и марийского и финского языков в отдельности. В работе предлагаются теоретические основы сравнительного лингвокультурологического анализа устойчивых языковых единиц рассматриваемых языков. Рецензируемая работа содержит точную формулировку основных используемых в ней терминов и понятий. Практическая значимость диссертации М.В. Соколовой определяется тем, что ее результаты могут найти применение в учебных курсах лексикологии современного марийского и финского языков, в специальных курсах по языкознанию, лингвистике текста и сравнительной лингвокультурологии.

В автореферате диссертации убедительно показано, что цель работы, заключающаяся в выявлении общих и отличительных черт марийских и финских фразеологических единиц с компонентом-зоонимом на основе сравнительного анализа их лингвокультурных характеристик, ведущих к образованию общего и различного во фразеологических составах марийского и финского языков, достигнута. В ходе подтверждения положений, выносимых на защиту М.В. Соколова получила ответы на все поставленные задачи, четко сформулированные

ею в начале работы. Решению задач в немаловажной степени способствовала комплексная методика, включающая использование общенаучных методов описания, анализа, синтеза, а также методы контекстуального анализа, дефиниционного анализа в сочетании с когнитивными приемами изучения фразеологизмов. В качестве вспомогательного метода исследования в работе М.В. Соколовой удачно применен двухэтапный свободный ассоциативный эксперимент с носителями марийского и финского языков.

Структура автореферата представляет последовательное описание глав и разделов диссертации. Работа логично построена, написана хорошим научным языком. Автор подкрепляет теоретические заключения достаточным количеством примеров из рассматриваемых языков.

Диссертационное исследование М.В. Соколовой является завершенной научно-исследовательской работой. Полученные автором выводы и результаты глубоко обоснованы и убедительны.

Рецензируемый автореферат диссертации на тему «Лингвокультурологическая специфика фразеологических единиц с компонентом-зоонимом в марийском и финском языках» в полной мере отражает содержание диссертации и позволяет заключить, что представленная работа отвечает всем требованиям ВАК РФ, а ее автор, Соколова Марина Валерьевна, заслуживает присуждения ученой степени кандидата филологических наук по специальности 10.02.20 - Сравнительно-историческое, типологическое и сопоставительное языкознание.

Кандидат филологических наук,  
старший научный сотрудник  
филологического направления

Лебедев Эдуард Евгеньевич

01.10.2015



Подпись <i>Лебедев Э.Е.</i> заверяю:
Чл. <i>Лебедев Э.Е.</i>
Института лингвистики и прикладной лингвистики